



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

11 Laurier St./ 11 rue, Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Scientific, Medical and Photographic Division /
Division de l'équipement scientifique, des produits
photographiques et pharmaceutiques
L'Esplanade Laurier
140 O'Connor Street,
East Tower, 7th Floor
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet Medical Supplies and Equipment	
Solicitation No. - N° de l'invitation E60PV-18MS00/A	Date 2019-08-02
Client Reference No. - N° de référence du client E60PV-18MS00	Amendment No. - N° modif. 003
File No. - N° de dossier pv926.E60PV-18MS00	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PV-926-77449	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2019-07-09	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-09-20	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Buller, Julie	Buyer Id - Id de l'acheteur pv926
Telephone No. - N° de téléphone (613) 618-9923 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

This amendment is raised to publish all answers to questions received to date:

1. QUESTIONS AND ANSWERS:

Question 33

Could you please clarify these items below copied from the Excel Spreadsheet – Product and Discount Template? While section 1.2.1 of the RFSO describes this standing offer as having a maximum call up amount of \$25k, we do not know of any of these items such as vans or MRI scanners (for humans) that could be purchased for that amount. For example, in our understanding of a typical MRI Mobile Van system, the cost would exceed \$500k. A typical 1.5 Tesla MRI scanner (most commonly used type for human scanning in Canada) would sell for approx. \$1.5m.

- 42201602 - Medical magnetic resonance imaging MRI mobile or transportable or van systems /Imagerie médicale par résonance magnétique IRM mobile ou transportable
- 42201605 - Medical magnetic resonance imaging MRI coils /Bobine IRM d'imagerie médicale à résonance magnétique
- 42201609 - Medical magnetic resonance imaging MRI scanners /Scanners pour imagerie médicale par résonance magnétique

Answer 33

This is not a mandatory Standing Offer for Medical Supplies and Equipment. Items may be purchased up to a maximum individual line item of \$25,000, as long as the \$40,000 individual requirement limitation is not exceeded (Refer to 7.10 Limitation of Call-ups).

If there is items that are not listed in the Product & Discount Offering, the buyer may purchase those items through other methods such as Local Purchase Order or a competitive solicitation, if applicable.

Question 34

As stated in section 8. Packaging of the main document; "*All goods must be labeled in both official languages, English and French.*" We were wondering if only English labels were sufficient. What will be the impact upon evaluation of our submission if we only have English labels?

Answer 34

All goods must be labeled in both official languages, *English and French.*

Question 35

Please confirm the mailing address for the Tender's hard copy submission. Is it the following?

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC
11 Laurier St.
Place du Portage, Phase III
Core 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5

Answer 35

This is the correct address, for further details please refer to Part 2 of the Request for the Standing Offer entitled Offeror Instructions and Part 3 of the Request for the Standing Offer entitled Offer Preparation Instructions, for further information.

Solicitation No. - N° de l'invitation
E60PV-18MS00/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E60PV-18MS00

Amd. No. - N° de la modif.
003
File No. - N° du dossier
pv926.E60PV-18MS00

Buyer ID - Id de l'acheteur
PV926
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Question 36

Please confirm the e-mail address for the electronic Tender submission. Is it the following?

TPSGC.PAEMFM-APMEMS.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Answer 36

No, the e-mail address stated above is for questions only.

“This RFSO allows offerors to use the epost Connect service provided by Canada Post Corporation to transmit their offers electronically. Offerors must refer to Part 2 of the RFSO entitled Offeror Instructions and Part 3 of the RFSO entitled Offer Preparation Instructions, for further information on using this method.”

Question 37

We are unable to retrieve from the official www.unspsc.org website, the codes specified on the RFSO document: *PDT - MPR (Product and Discount Template - Modèle de produits et rabais)-.xlsx*, listed below:

N/A: 42311521 Negative Pressure Dressings

N/A: 42311700 Medical and surgical adherent tapes for specialty use

Please confirm if the alternate codes below, can be substituted on the pricing spreadsheet.

42312603 Negative pressure dressings

42311552 medical and surgical adherent tapes for general use

Answer 37

The *PDT - MPR (Product and Discount Template - Modèle de produits et rabais)-.xlsx* is changed as follows:

Delete:

42311521	Negative pressure dressings /Pansements à pression négative
----------	---

42311700	Medical and surgical adherent tapes for general use /Rubans adhésifs médicaux ou chirurgicaux à usage général
----------	---

Solicitation No. - N° de l'invitation
E60PV-18MS00/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E60PV-18MS00

Amd. No. - N° de la modif.
003
File No. - N° du dossier
pv926.E60PV-18MS00

Buyer ID - Id de l'acheteur
PV926
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Insert:

42312603	Negative pressure dressings /Pansements à pression négative
42311552	Medical and surgical adherent tapes for general use /Rubans adhésifs médicaux ou chirurgicaux à usage général

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME